# GOVERNMENT OF PUDUCHERRY DIRECTORATE OF STATIONERY AND PRINTING

No. 7399/DSP/Pur./P2/2011-12/1559.

Puducherry, the 13th October 2011.

#### **MEMORANDUM**

A copy of this Directorate's notice of even No. dated 19-9-2011 directed that wherein the tender awarded to Thiru V. Godhandapani, 30, Gangaiamman Koil Street, Abishegapakkam, Puducherry-7 for clearance of wate paper/board cuttings and kithan bags for a period of one year from 1-8-2011 to 31-7-2012 has been cancelled since the tenderer has not come forward to execute the agreement and to clear the accumulation of waste materials in the Government Central Press, Puducherry and Government Branch Press, Mettupalayam in spite of repeated requests made. Therefore, the earned money deposit/security deposit, deposited by him was forfeited and his name was blacklisted for all future auctions in this department.

DIRECTOR.

To

Thiru V. Godhandapani, 30, Gangaiamman Koil Street, Abishegapakkam, Puducherry-7.

## புதுச்சேரி அரசு **அரசு கீனை அச்சகம்**

#### ஒப்பந்தப்புள்ளி அறிவிப்பு

காரைக்கால் மாவட்டம், கோட்டுச்சேரியில் இயங்கிவரும் அரசு கீளை அச்சகத்தில் சேர்ந்து வரும் துண்டு கழிவுத்தாள்கள், நைலான் சாக்குகள் மற்றும் அட்டைகளை ஓராண்டு காலத்திற்கு வாங்குவதற்கான மூடி முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகீன்றன.

- 2. அரக்கு முத்திரையிடப்பட்ட உறையின்மீது 'கழிவுத்தாள்களை வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி' எனக் குறிப்பிட்டு. அதை கீழே கையொப்பமிட்டவரின் அலுவலகத்திற்கு எதிர்வரும் 7-11-2011 அன்று மாலை 3.30 மணிக்குள் வந்து சேரும்படி அனுப்பி வைக்கப்பட வேண்டும். அவ்வாறு பெறப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் அனைத்தும் அன்றைய தீனமே மாலை 4.00 மணிக்கு வருகை தந்திருக்கும் ஒப்பந்தப்புள்ளிதாரர்கள் அல்லது அவரால் நியமிக்கப்பட்ட பிரதிநிதிகள் முன்னிலையில் பிரிக்கப்படும். ஒப்பந்த விற்பனை தினம் அரசு விடுமுறை நாளாக இருப்பின் அதற்கு அடுத்த அலுவலக தினத்தன்று ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் மேற்குறிப்பிடப்பட்ட நேரம் வரை பெறப்பட்டு திறக்கப்படும்.
- 3. விருப்பமுள்ள ஒப்பந்ததாரர்கள் அச்சக பண்டகசாலையில் உள்ள கழிவுத்தாள்களை அலுவலக நேரங்களில் நேரில் வந்து பார்வையிடலாம்.

- 4. ஒப்பந்த விற்பனையில் கலந்துகொள்ளும் ஒப்பந்ததாரர்கள் முன்வைப்புத் தொகையாக ₹ 300 (ரூபாய் முந்நூறு மட்டும்) ஒப்பந்தப்புள்ளியுடன் சேர்த்து செலுத்த வேண்டும். வெற்றி பெறாத ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்வைப்புத் தொகை ஒப்பந்தம் முடிந்தவுடன் தீருப்பித் தரப்படும்.
- விலை ஒரு கீலோவிற்கு எவ்வளவு என்று விற்பனை வரி நீங்கலாக குறிப்பிட வேண்டும். நடைமுறையில் உள்ள விற்பனை வரி பின்னர் வசுலிக்கப்படும்.
- அதிகபட்சமான தொகை கேட்கும் ஒப்பந்ததாரருக்கே ஒப்பந்தம் அளிக்கப்படும்.
- 7. அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒப்பந்ததாரர் அச்சக கீடங்கீல் உள்ள கழிவுத்தாள்களை விற்பனை முடிந்த 24 மணி நேரத்திற்குள் தங்களது சொந்த செலவிலேயே எடைபோட்டு அதற்குண்டான தொகையை வரியுடன் இவ்வலுவலகத்தில் செலுத்திவிட்டு எடுத்துச் செல்ல வேண்டும். பின்னர் சேரும் கழிவுகளை ஏல/ ஒப்பந்த காலம் முடியும் வரை ஒவ்வொரு மாத கடைசி வாரத்தில் அதற்குண்டான தொகையை வரியுடன் செலுத்திவிட்டு எடுத்துச் செல்ல வேண்டும்.
- மேலே குறிப்பிடப்பட்ட தேதி மற்றும் நேரத்திற்குப் பின்னர் வரும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட மாட்டாது.
- 9. எவ்வித காரணமும் கூறாமல் அனைத்து அல்லது ஏதேனும் ஓர் ஒப்பந்தப்புள்ளியை நீராகரிக்க அல்லது அங்கீகரிக்க கீழே கையொப்பமிட்டுள்ளவருக்கு முழு உரிமை உண்டு. இதில் ஏதேனும் உடன்பாடின்மை ஏற்பட்டால் அவரின் முடிவே இறுதியானது.

காரைக்கால், 2011 இந் அக்டோபர் மீ 3 வ.

T.L. **சீனிவாசன்,** துணை இயக்குநர் (அச்சியல்).

# GOVERNMENT OF PUDUCHERRY GOVERNMENT BRANCH PRESS

Karaikal, the 3rd October 2011.

#### TENDER NOTICE

Sealed tenders are invited for the purchase of waste cut pieces of paper, nylon gunny bags and board items stored in Government Branch Press, Karaikal for the period of one year from the date of commencement to tender sale.

- 2. The tenders should be addressed to the Deputy Director of Printing, Government Branch Press, Karaikal duly superscribing on the envelope as "Tender for the purchase of waste cut pieces of paper" and shall be reached the undersigned on or before 7-11-2011 at 3.30 p.m. The tenders will be opened at 4.00.p.m. on the same day in the presence of the tenderers. If this date happens to be a holiday, the date of receipt and opening of tenders will automatically be postponed to the next working day at the same time.
- 3. The intending tenderers may inspect the items in the stores section of this Press at any time during the working hours.

- 4. The earnest money deposit of ₹ 300 (Rupees three hundred only) should be deposited along with the tender. The earnest money deposit will be returned to the unsuccessful tenderers after completing the tender process.
- 5. Rate should be quoted only per kilogram basis exclusive of sales tax which will be collected extra as per rate applicable.
- 6. The tender will be knocked down in favour of the highest bidder.
- 7. The successful bidder should pay the entire amount immediately soon after the confirmation of the tender sale and take delivery of the available materials

- at his own risk. Subsequently the accumulated materials in stores should be cleared at the last week of every month. The tenders received after the due date and time will not be accepted.
- 8. The undersigned reserves the right to accept or reject any or all tenders without assigning any reason.
- 9. In case of any dispute, the decision of the Deputy Director of Government Branch Press, Karaikal will be final.

T.L. Srinivasan,
Deputy Director (Printing).

### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

# PUBLIC WORKS DEPARTMENT BUILDINGS AND ROADS DIVISION

Karaikal, the 10th October 2011.

#### TENDER NOTICE For-e-TENDER

On behalf of the President of India, e-Tenders are invited from the eligible contractors/firms by the Executive Engineer, Buildings and Roads Division, Public Works Department, Karaikal for following work.

Sl. No.	Tender No.	Name of work	Approximate estimated cost	Earnest money deposit	Cost of tender schedule
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
			₹	₹	₹
1	17-1/BRK/ 2011-12.	Improvements to the Mathur Road from Thennagudy to Sethur Village in Thirunallar Commune, Karaikal.	1,18,90,214	2,37,804	1,000 + VAT @ 4%.

The detailed procedure is available in the tender notice which can be downloaded along with the NIT from the website www.etenders-pwdpondy.in only those contractors who are having valid ikey and Digital Signature Certificate, which can be obtained on payment of  $\stackrel{?}{\stackrel{\checkmark}{}}$  3,600 (Rupees three thousand and six hundred only) and submission of registration form available in the website.

(i) Availability of tender schedule in the website .. From 10.00 a.m. on 11-10-2011 to 4.00 p.m. on 19-10-2011.

(ii) Closing time for submission of tender ... 3.30 p.m. on 21-10-2011

(iii) Date and time of opening of tenders .. 4.00 p.m. on 21-10-2011

(iv) Pre-bid meeting will be held on 17-10-2011 at 3.00 p.m. in the Office of the Executive Engineer, Buildings and Roads Division, Public Works Department, Karaikal.

Please contract 'KEONICS' e-Tender help desk for guidance in Phone No. 9789819076 (or) 9865370307 (or) 080-40482000.

Please contract 'AXIS Bank' for e-payment help desk guidance in Phone No. 80986 02092/0413-2227223 0413-2227312.

#### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

### DIRECTORATE OF STATIONERY AND PRINTING

Puducherry, the 18th October 2011.

## LIMITED TENDER ENQUIRY

The Director of Stationery and Printing, Puducherry invites sealed tenders for the supply of High Quality Rexine Cover for Government Diary 2012.

2. The tender schedule containing detailed specifications of the above item with terms and conditions can be downloaded from the official website of "http:// styandptg.puducherry.gov.in". The tender schedule can also be obtained in person from this office on all working days during office hours on payment of ₹ 156 (Rupees one hundred and fifty-six only) inclusive of sales tax in cash or by demand draft drawn in favour of the Senior Accounts Officer, Directorate of Stationery

and Printing, Thattanchavady, Puducherry-605 009 payable at Puducherry. Tender schedule can also be obtained by post on payment of ₹ 186 (Rupees one hundred and eighty-six only) by demand draft drawn in favour of the Senior Accounts Officer, Directorate of Stationery and Printing, Thattanchavady, Puducherry-605 009 payable at Puducherry along with a requisition letter. This Directorate however is not responsible for any delay in receipt of tender documents by post.

3. The duly filled-in tender schedule placed in two separate covers superscribed as "(1) Technical Bid for Supply of High Quality Rexine Cover for Government Diary 2012 and (2) Financial Bid for Supply of High Quality Rexine Cover for Government Diary 2012" will be received by this Directorate up to 3.00 p.m. on 11-11-2011. Tenders received after the due date and time will not be entertained under any circumstances.

DIRECTOR.

## மண்ணாடிப்பட்டு கொம்யூன் பஞ்சாயத்து

### ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

## அறிவிப்பு

கீழ்க்கண்ட நபர் மண்ணாடிப்பட்டு கொம்யூன் பஞ்சாயத்து எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இந்தக் கொம்யூன் பஞ்சாயத்தின் உத்தரவு வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைந்துள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு	தேவையான மின் திறன்	· ·
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	தீருமதி R. அங்கம்மாள், எண் 1, பிரசாந்தி நகர் (மெயின்), தர்மாபுரி, முத்திரையர்பாளையம், புதுச்சேரி.	M/s. ஸ்ரீ ரங்கா இண்டஸ்ட்ரீஸ், மறு அளவை எண் 41/4A, ஓடை வாய்க்கால் தெரு, தீருவாண்டார்கோயில்.	இன்ஐக்ஷன் மற்றும் பிளோவ் மோல்டிங் பிளாஸ்டிக் ஆர்டிகல்ஸ் தயாரித்தல்.	117 குதீரைத் தீறன்	10 (மூன்று பணி முறைகள்).

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்யுன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்யுன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளிப்பது) விதிகள். 1976. பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால். அவைகளை இந்த அறிவிப்பு பிரசுரமான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் மண்ணாடிப்பட்டு கொம்யுன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு சேரும்படி தெரியப்படுத்துமாறு கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்படும் ஆட்சேபணைகள் மண்ணாடிப்பட்டு கொம்யூன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

திருபுவனை, 2011 இருப் அக்டோபர் மீ 7 வ.